



# Erasmus+

---

En este curso 2016/17, el colegio Menéndez Pidal ha sido uno de los 15 centros de Castilla y León a los que se les ha aprobado un proyecto Erasmus+ y concedido una beca a través del SEPIE (Agencia Nacional que se encarga de la internacionalización de la educación) con fondos de la Unión Europea.

La beca ha supuesto la movilidad al extranjero para su formación de los profesores participantes en este proyecto.

El proyecto presentado dentro de un plan de desarrollo Europeo del centro, consiste en la mejora de la expresión oral en inglés de los alumnos y los profesores y de la potenciación de un inglés más funcional de cara a desarrollar las competencias clave.

Las movilizaciones se han llevado a cabo por la maestra Carmen González (tutora de 5ºA) y el actual jefe de estudios y maestro de Música, Miguel Ángel Cabero.

Carmen ha realizado un curso en Cork (Irlanda) sobre cultura Irlandesa y desarrollo de destrezas lingüísticas, y Miguel ha realizado un curso en Eastbourne (Inglaterra) sobre cultura Británica. Ambos cursos han tenido una duración de dos semanas y se han realizado en el periodo estival para no interferir en la marcha ordinaria de las clases.

Son cursos estructurados de entre 50 y 60 horas para profesores, donde el nivel de inglés es muy alto (C1) y el progreso es rápido. Se trata de una experiencia muy enriquecedora, ya no solo por el aprendizaje en escuelas de prestigio, sino también por el contacto con otros profesores de otros países a los que también se les ha concedido ese tipo de becas. Es una manera de hacer contactos

internacionales y desarrollar la dimensión europea de nuestro centro.

Se trata de una inmersión lingüística donde los maestros refrescan sus conocimientos, mejoran su competencia lingüística en inglés y comparten bagaje experiencias con colegas de diferentes países.

Todo ello recae en el aula, ya que en dicho proyecto Erasmus+, a cambio de esa subvención, el centro se compromete a mejorar las necesidades detectadas a nivel lingüístico.

Nuestro objetivo este año es potenciar la expresión oral y la funcionalidad del inglés.

Ya nos hemos puesto manos a la obra y gracias a la ayuda de nuestra auxiliar de conversación, Hannah Levine y el resto del profesorado de la sección bilingüe, lo estamos consiguiendo. Entre las actividades realizadas, caben destacar:

\*Se trabaja el Role Playing: Los alumnos trabajan la expresión oral en inglés a través de situaciones relacionadas con la vida cotidiana (aeropuertos, interpretación de mapas, hoteles, restaurantes...)

\*Se ha hecho una evaluación inicial de la expresión y comprensión oral en inglés de los alumnos de los cursos de 5º y 6º y otra en Mayo para cotejar los resultados y los resultados han sido satisfactorios. Se ha mejorado en una media de 3 puntos sobre 20 de la prueba de Noviembre a la de Mayo.(una mejora de un 15%-20%)

\*Se ha trabajado en este segundo trimestre el Storytelling (cuentacuentos en inglés) en una actividad llamada "Reading Buddies" (amigos lectores), para que los más mayores, cuenten cuentos en inglés a los más pequeños, sirviendo dicha actividad como motivación de aprendizaje del idioma para los más pequeños y como herramienta para desarrollar la seguridad, la autoestima, el miedo escénico, etc... de los más mayores.

Esta actividad se ha enmarcado en la semana lectora del colegio a finales de Abril, coincidiendo con el día del libro.

\*Se han trabajado aspectos culturales de Irlanda (costumbres, símbolos, sitios de interés, gastronomía, etc...) e Inglaterra (grupos y solistas de música Británica) adquiridos en dichos cursos realizando murales para decorar nuestro centro, que posteriormente han sido explicados a los demás cursos mediante una “visita guiada”

\*También se ha realizado un intercambio oral a través de Skype con un centro de Nueva York (International School of Brooklyn) donde los alumnos del Menéndez Pidal realizaron una videoconferencia con los alumnos americanos.

Por lo tanto, dicha beca ha servido para dinamizar más aún si cabe nuestra sección bilingüe para que esté más viva que nunca.

El 12 de Enero además, se celebró en el Centro de Formación del Profesorado de Ponferrada, una jornada de difusión del programa Erasmus+.

Para ello, a petición de la encargada de Programas Europeos de León y de la asesora lingüística del Centro de Formación e Innovación Educativa de Ponferrada, Miguel y Carmen han hecho de ponentes contando su experiencia.

Miguel habló de los aspectos más relacionado con la burocracia, ya que como coordinador del proyecto fue el encargado de redactar el plan de desarrollo Europeo del centro, presentar la solicitud, y del estudio y firma del convenio de subvención, etc...

Y Carmen se encargó de contarnos su experiencia en Irlanda: estancia con una familia Irlandesa, contenido del curso, relación con otros participantes, etc...

Este año hemos presentado un nuevo proyecto enfocado a la búsqueda de nuevas metodologías de enseñanza para la sección bilingüe y la mejora de la convivencia y la gestión de centros educativos. Todo ello a través de la formación del profesorado y la observación de centros europeos. Creemos firmemente que el inglés como disciplina viva, requiere una formación continua del profesorado y además, en este tipo de proyectos la continuidad es fundamental.

Estamos orgullosos de decir que nos han concedido la beca. Nos han concedido cuatro movilidades: dos para realizar cursos estructurados en el extranjero y dos para realizar periodos de observación de dos semanas en centros europeos. De 339 becas aprobadas en el territorio nacional, tan solo 16 pertenecen a la comunidad de Castilla y León, y solo 7 son de la provincia de León. Siendo nuestro centro y el IES Álvaro Yáñez los únicos centros educativos becados en el Bierzo, lo que nos llena de satisfacción y nos posiciona como uno de los centros de referencia a nivel tanto provincial como autonómico en materia de la enseñanza del inglés y entre los colegios bilingües.

Adjuntamos fotos de las dos movilidades y de alguna de las actividades realizadas en el centro.

<http://www.bembibredigital.com/sociedad/11053-dos-centros-de-bembibre-entre-los-tres-de-la-provincia-beneficiarios-del-programa-erasmus-para-desarrollar-planes-de-internacionalizacion>

<http://www.bembibredigital.com/sociedad/11102-el-menendez-pidal-hace-balance-del-programa-erasmus-que-lo-convierte-en-centro-de-referencia-en-la-comunidad-entre-los-colegios-bilinguees>







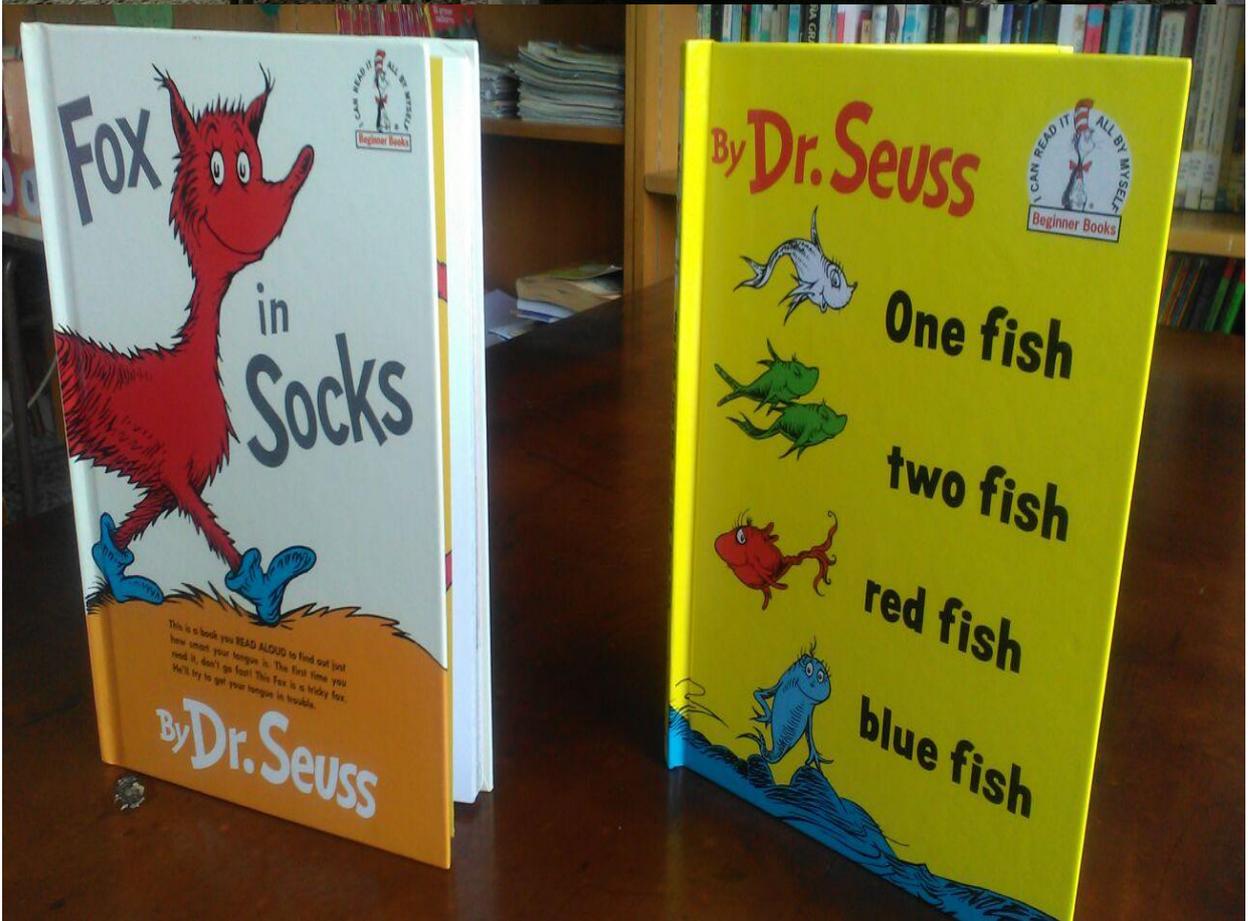




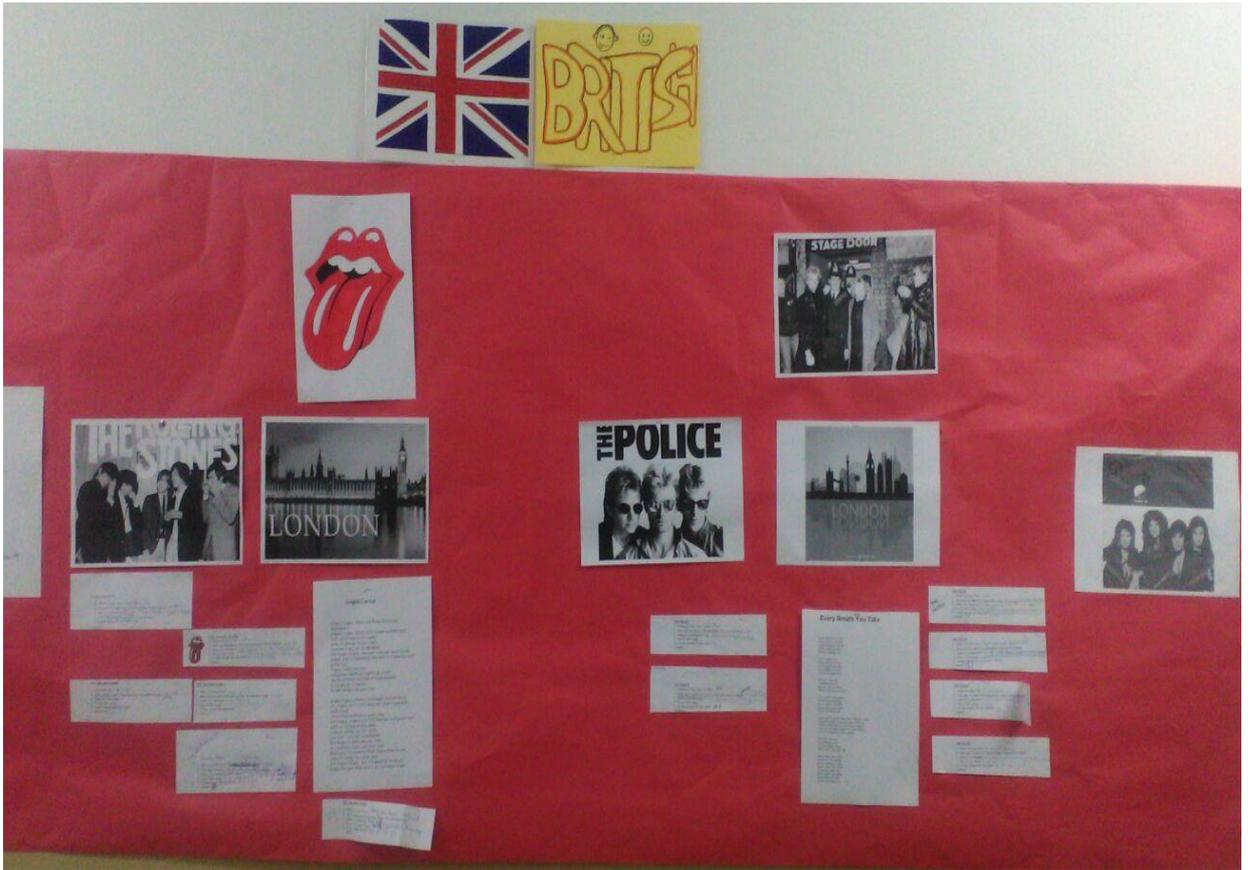


















Giant's Causeway

BELFAST

Northern Ireland



Westport



Guinness



Galway



North Atlantic Ocean

Shannon

DUBLIN



Kilkenny

Limerick

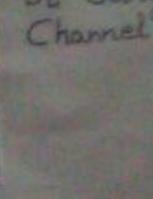
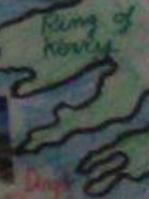
Waterford



Cork

Cobh

St George's Channel



## Fluency Assessment

Students in the 5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> levels were given 4 conversation questions, 2 pictures to discuss, and a discussion prompts from a native English speaker. Students were scored on a rubric. Rubric consisted on 4 categories with a possibility of 5 points in each for a total of 20 possible points.

Observation: Students are more confident in their English abilities, adding more information when asked questions, and needed less prompts in Spanish. Students sound more natural when speaking and reading. Demonstrate a greater variety of sentence structure and better understanding of questions during conversation. Average growth from autumn to spring was 3 points.

Fluency Assessment	Autumn	Spring
5A	13/20	15/20
5B	12/20	15/20
6A	13/20	16/20
6B	14/20	17/20

